

台語禮拜程序

主後 2021 年 10 月 31 日上午 10 點

主禮：鄭仰恩牧師

司琴：蔡佩如姊妹

司禮：陳業鑫執事

詩歌：林鑫宏弟兄

序 樂 主 禱 文 宣 召 聖 詩 信仰告白 祈 禱	靜候上帝的話語 (預備心敬拜主) (歌譜在公用聖詩前頁) 詩篇 122：1、8—9 6 首「上帝創造天及地」 新的誠命 (聖詩第 12 頁)	司琴 會眾 司禮 △會眾 △會眾 司禮
啟 應 讚 美 聖 經	恭受上帝的話語 第 58 篇 (第 1103 頁) 上帝是愛 帖撒羅尼迦前書 2：1—8 (台語漢字本新約 233 頁) (現代中文譯本修訂版新約 315 頁) 愛與解放的福音	司禮及會眾 男聲詩班 司禮
講 道 祈 禱	回應上帝的話語 22 首「主上帝正手」 (奉獻歌譜在公用聖詩前頁) (來賓介紹) 392 首「謳嘞上帝萬福本源」	主禮 主禮 △會眾 △會眾 司禮 △會眾 主禮 △會眾
聖 詩 奉 獻 報 告 頌 榮 祝 禱 阿 們 頌 殿 樂	實踐上帝的話語	司琴

原住民禮拜程序

主後 2021 年 10 月 31 日上午 10 點

主禮：Puyang SING 牧師

司禮：王小翠 姊妹

司琴：Alui 執事

領詩：Hola 弟兄

直播：Yosi 黃金倪 姊妹



奏 樂 宣 召 敬拜讚美	靜候上帝的話語 詩篇 122：1、8—9 1. 奇妙主 2. 哈利路亞！來讚美主！ 3. 這是我所有 新的誠命	司琴 敬拜主領 敬拜主領
信仰告白	恭受上帝的話語 詩篇 146 篇 (舊約第 563 頁) 用一生來讚美祢	△會眾 司禮 主禮 主禮
聖 經 講 道 祈 禱 奉 獻	回應上帝的話語 獻上感恩 獻上感恩的心，歸給至聖全能神， 因祂賜下獨生子，主耶穌基督（2 遍）。 如今軟弱者已得剛強，貧窮者已成富足， 都因為主已成就了大事。 感恩、感恩、感恩。	△司禮、會眾
報 告 回 應 詩 祝 禱 靜默禱告	奇妙主 實踐上帝的話語	司禮 △會眾 主禮 司琴

頌讚禮拜程序(華語)

主後 2021 年 10 月 31 日上午 11 點 30 分

主禮：鄭仰恩牧師

頌讚團：器皿

頌讚上主	1. 滿有能力 2. 新的異象新的方向 3. 我要看見	會眾
聖 經	帖撒羅尼迦前書 2：1—8	鄭幸兒長老
講 道	愛與解放的福音	主禮
禱 告		主禮
奉 獻	獻上感恩	會眾
介 紹		鄭幸兒長老
報 告		鄭幸兒長老
回 應 詩	順服	會眾
祝 禱		主禮
靜默禱告		會眾

教會消息

1. 宗教改革紀念主日

本主日(10/31)為宗教改革紀念主日，感謝鄭仰恩牧師前來與我們分享信息，願上帝的話語成為我們生活中的幫助與力量，願主賜福牧師在台灣神學院的服事。

2. 葉志達牧師就任感恩禮拜

11/14(日)下午3點將舉行葉志達牧師就任本會第八任主任牧師授職感恩禮拜，邀請兄姊們同享上帝的祝福，並為此事工代禱。

3. 兒童主日學實施「空中主日學」

兒童主日學自本主日(10/31)起，實施「空中主日學」，上午10:00在教育館三樓，播放預錄的教學影片。

4. 本主日松年團契召開同工會

松年團契於本主日(10/31)禮拜後11:30，在禮拜堂一樓副堂召開同工會，請同工們留步參加。

5. 原住民禮拜 11/7 恢復實體聚會

本會台語堂及頌讚禮拜已於10/10起恢復實體禮拜，而原住民禮拜將於11/7起恢復實體禮拜。

會友們出入教會，請全程佩戴口罩，遵守實聯制，保持社交安全距離(室內至少1.5米/人)的防疫規範。

6. 成人主日學 11月起陸續恢復上課

成人主日學的「信仰班」(由楊台鴻長老帶領)將於下主日(11/7)起恢復上課；「查經班」(由葉志達牧師帶領)自11/21起恢復上課；「台語讀經班」(由黃政枝弟兄帶領)則自12/5起恢復上課，歡迎兄姊踴躍參與。

7. 教會疫情因應措施

為了確實遵守政府防疫規定，本會最新版本的「教會疫情因應措施(10/28更新)」，刊登於本週週報第656頁，盼兄姊共同協助，持續配合。

8. 姊妹團契 10/10 起開始收集「小錢祈禱運動」奉獻

敬請參與「小錢祈禱運動」的會友，將您們從年頭祈禱後所獻的錢幣，在11月28日主日(含)之前交給芭奈幹事。收集的金錢，由總會婦女事工委員會統籌奉獻給國際小錢祈禱委員會，資助世界各地之福利與福音事工，以及本土婦女事工。願神記念大家為「公義、和平、和好」擺上的禱告，請繼續支持「小錢祈禱運動」。

9. 姊妹團契 11/3(三)心靈園地聚會

姊妹團契 2021 第五次「心靈園地」訂於11月3日(三)下午1:30~3:30在禮拜堂一樓副堂聚會，邀請世界展望會陳家鳳專員專講，主題為「1000 Girls」。歡迎弟兄姊妹踴躍參加，一起為世界女童的生活和教育等問題關心和代禱。

10. 《聖經 現代台語譯本漢羅版》早鳥預購(本主日截止)

總會與台灣聖經公會共同合作出版的《聖經 現代台語譯本漢羅版》將於今年12月出版。總會特別推出早鳥預購活動(本主日截止)，歡迎兄姊訂購，盼望一起推廣以最現代白話的母語來說讀上帝的話語，相關詳情請洽教會辦公室。

11. 支持新使者聖誕特刊 2021 年監獄事工

2021 年《新使者》聖誕特刊附 2022 年月曆，主題是「愛你的鄰舍」。將送到全台 12 間監獄、7 間看守所和更生團契，預計送出兩萬份，所需經費共計 80 萬。請支持奉獻，於辦公室登記；也歡迎兄姊訂購。

訂購資訊：特價／40 元（定價 50 元，海外郵資另計）

12. 未知奉獻 2 筆待確認

目前有 2 筆奉獻用 ATM 方式轉入教會帳戶，帳號前三碼是銀行代碼，後面是帳號末七碼，請奉獻的兄姊聯絡通知教會辦公室，提供姓名、奉獻項目及金額，以利財務組登錄，開立奉獻證明。

序號	日期	帳號	匯入金額
1	100830	700-4154103	1,000
2	101005	812-3023512	1,000

13. 關於網路或 ATM 轉帳奉獻

因疫情關係，利用網路或 ATM 轉帳奉獻給教會的兄姊，請務必記得通知教會一聲，可以傳 E-mail：egate.tp@msa.hinet.net 或是打電話，並註明奉獻者姓名、奉獻科目（用途）及金額，以利財務組登錄。

14. 原民堂《我的教會·我的生活》事工 JS 團契聚會～

◎10/31(日)下午 1 點，在戶外，起來動一動，由高李忠輔導帶領。

◎11/07(日)下午 1 點，在原民堂，構思中……，由簡靄弟兄負責。

15. 星中松年部宜蘭生態靈修一日遊

七星中會松年部訂於 11 月舉辦「宜蘭靈修一日遊」，活動簡介如下：

日期：第一梯次 11/10（三）

第二梯次 11/16（二）

地點：宜蘭新寮瀑布步道、三星蔥文化館

費用：每人實收 1000 元

報名截止日：10/31(日)

欲參加者請逕至教會辦公室登記報名，活動詳情請自行參閱教會布告欄所張貼的公告。

16. 婦女事工部 11/9 舉辦西小區聚會

七星中會婦女事工部訂於 11/9(二)13:30~15:30 在公理堂舉辦西小區第二次聚會，舉行年會暨聖誕慶祝會，邀請「肉魯行遍天下」鄭兆翔老師專講，主題為「世界真情旅歷」，報名於本主日截止，歡迎姊妹踴躍參加。

17. 北中、星中設立七十週年紀念桌球賽

為紀念台北、七星中會設立七十週年，訂於 11 月 13 日(六)上午 9 點起，舉辦「北中、星中設立七十週年紀念桌球賽」，比賽地點在真理大學體育館桌球場(新北市淡水區真理街 32 號)，歡迎有興趣的兄姊踴躍報名(即日起至 11/3 截止)，活動詳情及報名請洽教會辦公室。

18. 第十五屆主日學老師靈命培育生活營

總會教育委員會訂於 11/19~11/20(六、日)，於聖經學院(新竹市高峰路 56 號)舉辦第十五屆主日學老師靈命培育生活營(兩天一夜)，主題為「滾動式修正—基督徒靈性再塑」，歡迎主日學校長、老師、同工及家長踴躍參加，營會相關活動資訊及報名，請洽教會辦公室。

肢體消息與代禱事項

1. 為肢體：

(1) 為身、心、靈欠安的兄姊們來代禱，求主透過專業的醫療團隊來協助療養與復健。

(2) 在疫情期間，為兄姊們的生活來代禱，求主堅固我們的信心來經歷祂的恩典。

(3) 為學生們的學業及工讀生活來代禱。

(4) 為旅居／留學／工作在國外的兄姊們來代禱。

2. 為教會：

(1) 為 10/31 主日禮拜的服事禱告：

【台語堂／頌讚】主禮：鄭仰恩。
司禮：陳業鑫。司琴：蔡佩如。領詩：林鑫宏。報告：鄭幸兒。音控：吳信恆、吳晉豪、王世博、陳杰瑋。

【原住民堂】主禮：Puyang SING。
司禮：王小翠。司琴：Alui。敬拜：Hola。音控：吳悅彤、黃金倪。

願主堅固我們所作的工，並悅納我們的事奉。

(2) 為主日禮拜、團契、詩班等恢復實體聚會來代禱，求主持續保守台灣的疫情穩定，讓兄姊能安心地回到教會參與聚會，祈求主帶領我們在實體聚會中恢復彼此的關係，也讓上主的愛透過我們的看見、委身、行動使教會活絡起來。

(3) 為教會的傳播媒體宣教事工（音控與直播）來代禱，以利傳播宣教事工的推動，請繼續為此事工代禱與奉獻。

(4) 為東門學苑及樂齡的事工來代禱，願主的保守，使講師、學員與同工在實體課程的進行中，都有上

主特別的帶領，使事工的推動一切平安、順利。

(5) 為 11/13（六）上午 9 點「北中、星中設立七十週年紀念桌球賽」，在真理大學體育館桌球場舉行，本會由牧師、長老及會友等 12 人參與，請兄姊們為「東門之友乒乓」團隊來加油、代禱。

3. 為台灣／鄰舍：

(1) 台灣的疫情漸漸穩定，願主繼續保守兄姊們的出入一切平安喜樂，也做好自身的防疫措施，避免過度的群聚，彼此提醒與代禱。

(2) 為夥伴教會「博愛手語教會」來禱告：A. 感謝主，教會已恢復實體禮拜及福音午餐，兄姊也都陸續完成二劑疫苗注射，求主賜福平安健康！B. 本會嚴仟惠姊妹目前因大量血便在馬偕醫院住院，已確定為大腸惡性腫瘤，請迫切代禱祈願上帝同在醫治安慰！C. 感謝主，手語聖經翻譯北區小組已恢復實體研習，也請為此事工關心代禱！

(3) 本會前任牧者程仲惠牧師已在台北中會永和教會服事，請繼續為程牧師一家的服事與生活代禱，也為 11 月底的就任感恩禮拜獻上祝福。

4. 為世界各國的安全：

每一個國家，在安全上都面臨著不同程度的問題與威脅，不管是在國防上維持領土的完整與保障，政治上所推動的獨立自主，人權上落實的平等與尊重……，這些都需要我們的認同與委身，求主繼續維持世界各個國家的安全，讓人們免於憂慮、恐懼與匱乏。

台語禮拜講道大綱—鄭仰恩牧師

愛與解放的福音

經文：帖撒羅尼迦前書 2：1-8

前言：宗教改革運動的精神為何？

一、慈運理與蘇黎世的「臘腸事件」

二、馬丁路德的「高塔」經驗

三、羅馬書論「自由」：得自由是為了愛與服務

結論：信仰裡的真自由

東門教會疫情因應措施

東門教會各位兄姊平安：

中央疫情指揮中心自 7/23 宣布「疫情降級不解封」後，至 11 月 15 日仍維持二級警戒，雖然可稍微降低內心之憂慮，但是在防疫的措施上，仍不宜鬆懈。因此以下幾點事項，還望兄姊共同協助配合。(10/28 更新)：

1. 自 10/10 起，主日禮拜（台語／頌讚）恢復實體禮拜且照常有線上直播。
2. 原住民禮拜自 11/17 起恢復實體禮拜且照常有線上直播。
3. 週五禱告會仍維持 8 點開始，在教育館 4 樓原民堂，由長執輪流主理及布漾牧師主持禱告部分，歡迎實體參加並保持線上直播。
4. 兒童主日學自 10/31 起，實施空中主日學；成人主日學自 11 月起，陸續恢復上課。
5. 各詩班、團契開放練唱及實體聚會申請，只要(1)確實做好防疫措施，(2)事先向教會禮典組提報聚會時日、地點和人數，即可由各團契負責人決定是否要安排實體聚會。
6. 進入教會，請確實遵守實聯制（掃 QR-Code 或填寫姓名），測額溫，酒精消毒，全程戴口罩，隨時保持安全社交距離（室內至少 1.5 米／人），遵守一切防疫規定。

教會的禮拜聚會因應措施，很抱歉因疫情期間許多變數而一再變動，敬請兄姐同工多多包涵配合及體諒。請繼續為了教會福音事工、所有會友的身心靈平安健康，求主無時無刻帶領及保守，謝謝大家。

詩篇 145：8-9 提到：「耶和華有恩惠，有憐憫，不輕易發怒，大有慈愛。耶和華善待萬民，祂的慈悲覆庇祂一切所造的。」

主日學園地

第五課 常常禱告

■經文 歌羅西書 4：2；帖撒羅尼迦前書 5：16~18；雅各書 5：13~18

■教學目標 教導學生明白要常常禱告親近上帝；勸勉學生要恆切地禱告。

■金句 常常禱告。（帖撒羅尼迦前書 5：17）

■給家長的一封信

親愛的家長：平安。

今天（公元 2021 年 10 月 31 日）兒童級課程的主題是「常常禱告」，研經範圍是歌羅西書 4：2；帖撒羅尼迦前書 5：16~18；雅各書 5：13~18。在詩歌歡唱時間，我們吟唱了台語詩歌〈主教示我祈禱〉及華語詩歌〈求主教我禱告〉，請利用《主日學詩歌輯 XII》，全家一起聆聽。

從今天的信息中，我們明白上帝就像便利商店，24 小時不打烊，無論什麼時候，他隨時都在；當我們經常透過禱告跟上帝對話，我們跟上帝的關係就會更加親密，也會幫助我們活出信心、愛心，以及滿有盼望的生活態度，最重要是成為他人的幫助者、代禱者。透過本課信息，教導學生明白要常常禱告親近上帝；勸勉學生要恆切地禱告。如同本課金句：「常常禱告。」（帖撒羅尼迦前書 5：17）

信息複習單元中，幼兒級完成數字連線及著色，知道禱告就是跟上帝說話。初小級讓學生透過查經完成禱告字卡黏貼，知道我們可以隨時隨地與上帝說話。中小級帶領學生完成經文填空，知道禱告是與上帝建立親密的關係。高小級學習聖經人物的禱告好習慣，知道我們的生活有喜樂的事也會有悲傷難過的事，在任何處境中都能向上帝禱告，他必帶領我們走過各樣的困難與挑戰，真實經歷他的大能。

生活實踐單元中，幼兒級學習如何向上帝禱告，並完成代禱圓盤吊飾。初小級學習書寫為不同事項的禱告文，並完成代禱圓盤吊飾。中小級、高小級學生依指示完成代禱交換日記，不只為自己禱告，也學習為他人代禱，並留心等候上帝回應的聲音。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

台灣基督長老教會總會教育委員會
基督教教育中心 敬上

台語禮拜

讚美：男聲詩班

上帝是愛

上帝是疼人人攏知，賞賜聖子給世間人，
基督耶穌為咱釘死，為咱釘死。
上帝是疼真正是疼。祂疼咱祂真疼咱，
甚至受釘於十字架。主疼咱祂看顧咱，
祂是疼祂真疼咱。

奉獻報告

●第 43 週（2021 年 10 月 24 日）

一月定奉獻：	17 筆	71,500 元
二禮拜奉獻：	3 筆	3,970 元
三感恩奉獻：	7 筆	55,400 元
四慈善奉獻：	30 筆	53,800 元
五對外奉獻：		
為台南神學院奉獻：	1 筆	5,000 元
為玉山神學院奉獻：	1 筆	5,000 元
為夥伴教會奉獻：	1 筆	3,000 元
六對內奉獻：		
為東門學苑奉獻：	2 筆	5,000 元
為喜樂團契奉獻：	1 筆	1,000 元
七特別奉獻：		
為管風琴奉獻：	2 筆	35,000 元
合計：		238,670 元

2021 年每週讀經進度

- △10/31(日) 台灣聖經公會阿摩司書 9:1-15
- △11/01(一) 台灣聖經公會以斯拉記 1:1-11
- △11/02(二) 台灣聖經公會以斯拉記 3:1-13
- △11/03(三) 台灣聖經公會以斯拉記 4:24-5:17
- △11/04(四) 台灣聖經公會以斯拉記 6:1-12
- △11/05(五) 台灣聖經公會以斯拉記 6:13-22
- △11/06(六) 台灣聖經公會尼希米記 8:1-18

聖工分擔

主日學校

聖工	本週 (10/31)	下週 (11/7)
合 班	短講	空中主日學
	教唱	
	司琴	
兒 童 級 分 班	幼稚	暫停
	初小	暫停
	中小	暫停
	高小	暫停
青少年 禮拜/查經	查經 許昱寰	查經 許昱寰
司會	陳孜藩	劉翊璇
司琴	許立慈	張穎謙
值日	游以加	許立憫
青少年團契	陳皓宇	以加、以安
青少年 主日輔導	許昱寰、蔡慕昀 翁任平、林士文	
成 人	查經班	11/21 開始
	信仰班	11/7 開始
	台語讀經	12/5 開始

主日禮拜

聖工	本週 (10/31)	下週 (11/7)
講道	鄭仰恩	葉志達
司會	陳業鑫	廖弘源
司琴	蔡佩如	湛濠銘
領詩	林鑫宏	鄭幸兒
頌讚團	器皿	恩典小羊
報告	鄭幸兒	鄭幸兒
值月	廖弘源、蔡尚穎	鄭幸兒、楊台鴻
值月	洪士屏、林孟鴻	蔡昱祺、王世博
招 禮 待 教	鄭斐娟	陳桂芳
	孫玲華	林鳳秋
關 禮 懷 教	藍瑞珍	藍瑞珍
	陳乙美	柯雪卿
司 台	李恩典	蘇秀娟
獻 頌	蔡佩蒔、黃國華	林仁惠
獻花	陳詠文、林士正	楊三輝、林士文
音 台 控 頌	吳信恆、吳晉豪	吳信恆、吳晉豪
	王世博	王世博
插花	蔡主成	莊茹清
茶餅	暫停	暫停

原住民禮拜

日期	講道	敬拜	司會	司琴	招待	直播
本週 (10/31)	Puyang	Hola	王小翠	Alui	林若蓮	Yosi 黃金倪
下週 (11/7)	Puyang	弟兄團契	Hola	高箴	劉燕慈	林惠芳 邵曼

台語堂、原住民聯合祈禱會

日期	時間	主禮	分享	領詩	司琴	直播
本週 (11/5)	20:00	Puyang	鄭幸兒	鄭幸兒	陳雅惠	陳杰瑋
下週 (11/12)	20:00	Puyang	吳志宏	杜秋鳳	Alui	Yakaw 周祐良

週	聚會項目	時間	上週人數/地點	本週內容	下週預告
主日	聖歌隊練習	8:30-9:40	禮拜堂二樓	指揮：張紀盈長老 伴奏：溫若伶姊妹	指揮：張紀盈長老 伴奏：溫若伶姊妹
	兒童主日學校	上午 9:40	教育館三樓	空中主日學	空中主日學
	青少年主日 禮拜/查經	上午 10:00	禮拜堂五樓	查經 許昱寰執事	查經 許昱寰執事
	青少年團契	上午 10:40	禮拜堂五樓	皓宇時間 陳皓宇弟兄	以加、以安時間 以加、以安
	查經班	上午 9:00	禮拜堂一樓	11/21 恢復課程	11/21 恢復課程
	信仰成長	上午 9:00	禮拜堂五樓	11/7 恢復課程	11/7 恢復課程
	台語讀經	上午 9:00	禮拜堂六樓	12 月恢復課程	12 月恢復課程
	主日禮拜 (實體+線上)	上午 10:00	149 禮拜堂二樓 52 網路直播	愛與解放的福音 鄭仰恩牧師	去做吧！ 葉志達牧師
	原住民禮拜 (華語) (實體+線上)	上午 10:00	24 教育館四樓 10 網路直播	用一生來讚美祢 Puyang 牧師	祂使我喜樂 Puyang 牧師
	頌讚禮拜(華語) (實體+線上)	上午 10:00	14 禮拜堂二樓 4 網路直播	愛與解放的福音 鄭仰恩牧師	去做吧！ 葉志達牧師
	會議/例會	下午 11:30	禮拜堂一樓	松契同工會	
一	星中婦女合唱團	上午 9:30	禮拜堂二樓	詩歌練習	詩歌練習
二	科大聯合團契	下午 6:30	禮拜堂一樓	專講一	專講二
二	東門學苑	上午 9:20	教育館二樓	從電影看愛與關係 黃柏威長老	古典音樂作品欣賞 陳美鸞教授
四				長老教會在台灣的 鮮活故事 鄭仰恩牧師	心靈診所 林信男長老
三	姊妹團契	下午 1:30	禮拜堂一樓	心靈園地	每月第一週聚會
四	東門樂齡	下午 1:30	教育館二樓	健康操	健康操
四	男聲詩班	晚上 7:00	禮拜堂二樓	隔週練唱	指揮：潘茂涼長老
五	姊妹詩班	上午 9:40	禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹
	台語堂祈禱會	晚上 8:00	教育館四樓	與原民堂聯合	與原民堂聯合
	原住民祈禱會	晚上 8:00	13 教育館四樓	線上直播	線上直播
六	青年查經班	晚上 6:30	7 線上查經	線上查經 郭世鼎執事	線上查經 郭世鼎執事
日	JS 團契	下午 1:00	14 教育館三樓	起來動一動 高李忠弟兄	大堂青年聯誼 簡霽弟兄
日	漁網團契聚會	上午 11:30	禮拜堂六樓	11/7 講道討論分享/黃國華弟兄	